

Relazione del Restauro

No. 1754

Liuto, Magno Stegher,

Venezia 1607

PROTOKOLL Nr. 1

Inv.-Nr.: 1754

Instrumententyp: **Grande Liuto Basso**Erbauer: **Magno Stegher**Ort, Zeit: **Padova, 1607**

Grund der Behandlung:

Art der Behandlung:

Ausführender: **Esecutore:****Antoine Leonard****Ian Watchorn**

Datum der Behandlung:

Condizioni prima del Restauro
 1. Zustand vor der Restaurierung

Fotos

- Tavola in più punti scollata
- Numerose crepe nel guscio
- Tavola tarlata
- Crepe nella tavola
- Pezzi mancanti di avorio nella cassa piroli (dorso)
e sul ponticello
- Capotasto mancante
- Manico tarlato
- Rosetta superiore in parte danneggiata
- Piroli e cassa piroli non originali

2. Rekonstruktion des Originalzustandes

Fotos

Datum	Descrizione del procedimento di restauro 3. Beschreibung des Restaurierungsvorgangs	Fotos
	<ul style="list-style-type: none"> - Dopo aver levato la striscia di lino del contorno scollata la tavola - Levata la striscia di carta che copriva parte dell'etichetta - Levate le altre strisce di carta all'interno del guscio - Ripristinati i pezzi mancanti di legno e avorio e crepe incollate - Tavola rintorzata con iniezioni di resina epossidica nei buchi dei tarli - Striscie di carta reincollate ad eccezione della parte sopra l'etichetta - Tavola reincollata e ritoccata - Striscia di lino del contorno reincollata - Descrizione dettagliata in foglio extra. <p>La striscia di lino del contorno dopo la scollatura, è stata ritenuta appartenente al XIX sec - con relativa approssimazione - Dopo la scollatura della tavola, le strisce di carta all'interno del guscio sono state levate con Methylzellulose; liberata così anche la parte coperta dell'etichetta, e letta con certezza la data 1607 - Detto pezzo di carta che copriva l'etichetta non venne poi reincollato - Le numerose crepe nel guscio incollate con colla di pesce - Pezzi mancanti ripristinati in Palissandro - Doghe numerate da 1 a 43 (dai cautini ai bassi). <u>Elenco pezzi inseriti:</u></p> <p>Doghe n 1: due pezzi lungo il bordo; n 12: 3 pezzi; n 26 - 33 - 38: 1 pezzo n 42: 2 pezzi -</p> <p>La tavola è stata rinforzata con iniezioni nei buchi dei tarli di resina epossidica, Araldit AY 103 e Hy 956 tinto con pigmento ocra e bianco di zinco -</p> <p style="text-align: center;">Continuazione in foglio extra</p>	
	<p>Parti non riutilizzate 4. Nicht wieder verwendete Teile</p> <p>Carta che copriva l'etichetta</p>	<p>Ripristino pezzi mancanti 5. Ergänzung fehlender Teile</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capotasto in osso - Striscia di avorio sul dorso della cassa piroli

6. Besondere Vermerke: La tavola indebolita dal tarlo non può sostenere la tensione necessaria per l'accordatura. Perciò il Liuto non può essere suonato.

Bearbeiter des Protokolls: A. Leonard

Datum: 6.4.1983



Continuazione
della Descrizione del procedimento di restauro

In alcuni punti dove i buchi dei tarli formano crepe, son stati incollati provvisori rinforzi in legno rimossi dopo le iniezioni - In piu punti lungo il bordo dove la tavola era molto tarlata sono stati inseriti piccoli pezzi di legno - Alcune crepe chiuse con sottili strisce di legno - Parti scollate della rosetta reincollate - La rosetta superiore in parte danneggiata e probabilmente appartenente ad un altro strumento, venne reincollata ed assicurata dall'interno con due rinforzi in legno - Catene parzialmente scollate di nuovo reincollate Al ponticello e sul dorso della cassa piroli inseriti i pezzi mancanti in avorio - Nuovo capotasto. All'interno del guscio sono stati reincollate le strisce di carta quindi la tavola venne incollata e poi ritoccata. La striscia di lino come rinforzo del contorno pure reincollata. Corde solo per esposizione. Corde solo a scopo espositivo. Mancando i buchi nei piroli Le corde sono state avvolte e fissate ai piroli.

Fotographische Negative und Röntgenfilme bleiben im Germanischen Nationalmuseum.

Dem Restaurierungsbericht werden gegebenen falls technische Zeichnungen, Kopien der Röntgenfilme und nicht wieder verwendete Teile der Instrumente beigelegt. Zu diesem Bericht gehören:

- 1) Technische Zeichnung
- 2) Kopie der Röntgenaufnahmen RB 1095 (Zustand der Decke vor der Konsolidierung)
- 3) Papierstreifen aus dem Inneren des Rückens.
- 4) Holzklötze und Palisanderteil aus dem Inneren des Rückens

I negativi delle fotografie e le radiografie sono depositate al Germanischen Nationalmuseum.

Insieme alla relazione del restauro sono allegati eventuali disegni, copie di radiografie e parti dello strumento non riutilizzate.

A questa relazione appartengono:

- 1) Disegno tecnico
- 2) Copia della radiografia RB 1095 (condizione della tavola prima delle iniezioni de cousoli damento)
- 3) Striscie de carta dall'interno del guscio
- 4) Diamantino e pezzi in palissandro dall'interno del guscio

Zupfinstrumente

Typ: Großoktavlaute

Besitzer: Museo Civico

Erbauer: Magno Stegher

Ort: Bologna

Ort + Zeit: Venedig 1607

Inv. Nr.: BMC 1754

Signatur (wo? wie?):

Herkunft:

Gedruckter Zettel: Magno Stegher in Venetia// [zweite Zeile

mit Papier überklebt]

Während der Restaurierung wurde das Datum

freigelegt: 160 [hs] 7

Gesamtlänge: 118 cm

Corpuslänge: ~~74,6 cm~~ 69,4 cm

Corpusbreite o.: 42,2 cm m:

u:

Umrisstyp:

Decke: Material: Hasel- Fichte oder Tanne Stärke:

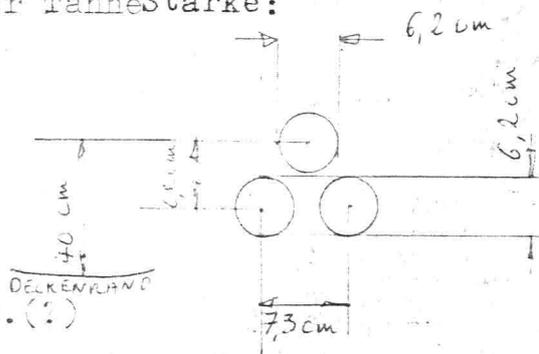
Mensurlänge: 56,4 cm

~~Schallloch~~/Rosetten:

Obere Rosette nicht zugehörig

~~Einlagen~~/Rand:

Schwarzgefärbter Leinwand N.O. (?)



Berippung: Siehe Röntgenaufnahme RB 776
RB 777

Zargen: Material:

Höhe:

Späne:

Klötze:

Boden/Muschel: Material: Palissander und Elfenbeinfileteln

~~Wölbungshöhe~~/Muscheltiefe: 17 cm Spanzahl: 43

Kappe: 5 Palissanderspäne mit Randarbeit:

Klötze: Elfenbeinadern dazwischen
Siehe Röntgenaufnahme RB 871

Berippung:

Hals: Material Buche, Furniert mit verschiedenen **Länge**: 33,0
Wie aufgesetzt? breite Streifen aus Elfenbein, Ebenholz(?) und
Palisander(?)
Wirbelkasten/-brett: **Breite u.**: 6,7 cm
Seitenwände: schwarzgefärbtes Holz
Rückwand furniert mit Ebenholz und Knochen (?), ähnlich dem
Hals, nur mit breiteren Streifen

Wirbel/Mechanik: N.O.

Zahl: 20

Material: Mahagony (?)

Kopfform: rund mit Knöpfchen

Sattel o. dergl.: Obersattel:

unten:

Griffbrett: **Material**: Ebenholz mit Elfenbeinstreif **Länge**: 32,1 cm
en

Rundung: Flach

Breite o.: 7,4 cm

u.: 9,2 cm

Bünde: Spuren von 3 auf die Decke geleimten hölzernen Bünde

Steg: **Material**: schwarzgefärbte Buche **Höhe**: 7-8mm **Breite**: 21 cm
Form: Oberseite furniert mit Ebenholz und Elfenbeinrand

Saitenweite: 12,9 cm

Saitenbefestigung:

Lackierung:

Schwingende Saitenlänge: 89,1 cm

Besaitung: 10 x 2

Stimmung: g d A F C G₁ F₁ E₁ D₁ C₁

Erhaltungszustand:

Literatur:

Fotos:

30.6.1982

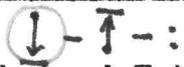
GERMANISCHES NATIONALMUSEUM
 Restaurierungsabteilung
 Röntgenographische Dokumentation

Inv.Nr.: Mus.Civ.Bologna, 1754	RB: 1095
<p><u>Aufgenommen am:</u> 27.7.1982 von: F. Hellwig im GNM - außerhalb</p> <p><u>Objekt:</u> Laute Magno Stegher, Venezia 1607</p> <p><u>Material:</u></p> <p><u>Detail:</u> Decke allein, zur Darstellung der Schäden des Anobium.</p> <p><u>Anordnung für die Aufnahme</u></p> <p>Abstand Fokus-Film: 250 cm^m Basislänge bei Stereo: Bildwinkel:</p>	<p><u>Röntgenotechnische Daten</u> Siemens Kristalloflex H2g/AgW 60- Seifert Espresso 200 anderes Gerät</p> <p>20 kV 20 mA 15 sec min mAs-mAm Filter: --</p> <p>Aufnahmematerial: Agfa Structurix 4 D7 Filmgröße: Blattzahl:</p> <p>Entwicklung:</p> <p><u>Beurteilung der Aufnahmequalität</u></p> <p style="text-align: center;">Sehr gut</p>

Röntgen-Analysenbefund ausgefertigt von: F. Hellwig am: 12.5.83

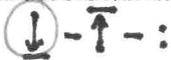
Die Durchtunnelung der Decke, verursacht durch die Larven des Anobium punctatum, ist deutlich zu erkennen.

GERMANISCHES NATIONALMUSEUM
 Restaurierungsabteilung
 Röntgenographische Dokumentation

Inv.Nr.: BMC 1754	RB: 773
<u>Aufgenommen am:</u> 10.9.79 von: F.Hellwig im GNM - außerhalb	<u>Röntgenotechnische Daten</u> Siemens Kristalloflex H2g/AgW 60- Seifert Eresco 200 - anderes Gerät
<u>Objekt:</u> Kappe	20 kV 20mA 180sec-min, mAs-mAm
<u>Material:</u> --	Filter: Aufnahmematerial: D 4
<u>Detail:</u> --	Filmgröße: Blattzahl: Entwicklung: Polyester Rapidentwickler
<u>Anordnung für die Aufnahme</u> 	<u>Beurteilung der Aufnahmequalität</u>
Abstand Fokus-Film: 250 cm	gut
Basislänge bei Stereo:	
Bildwinkel:	

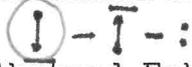
Röntgen-Analysenbefund ausgefertigt von: _____ am: _____

GERMANISCHES NATIONALMUSEUM
 Restaurierungsabteilung
 Röntgenographische Dokumentation

Inv.Nr.: BMC 1754	RB: 774
<u>Aufgenommen am:</u> 10.9.79 von: F.Hellwig im GNM - außerhalb	<u>Röntgenotechnische Daten</u> Siemens Kristalloflex H2g/AgW 60- Seifert Eresco 200 - - anderes Gerät
<u>Objekt:</u> Gesamtaufnahme von oben	20 kV 45 mA 120 sec min , mAs mAm Filter:
Material: --	Aufnahmematerial: D 4
Detail: --	Filmgröße: Blattzahl: Entwicklung: Polyester Rapidentwickler
<u>Anordnung für die Aufnahme</u> 	<u>Beurteilung der Aufnahmequalität</u>
Abstand Fokus-Film: 300 cm Basislänge bei Stereo: Bildwinkel:	Gut

Röntgen-Analysenbefund ausgefertigt von: _____ am: _____

GERMANISCHES NATIONALMUSEUM
 Restaurierungsabteilung
 Röntgenographische Dokumentation

Inv.Nr.: BMC 1754	RB: 776
<u>Aufgenommen am:</u> 10.9.79 von: F.Hellwig im GNM - außerhalb	<u>Röntgenotechnische Daten</u> Siemens Kristalloflex H2g/AgW 60- Seibert-Eresco 200 - anderes Gerät
<u>Objekt:</u> Seitenansicht	20 kV 40 mA 300 sec-min, mA mAs-mAm Filter:
<u>Material:</u>	Aufnahmematerial: D 4
<u>Detail:</u>	Filmgröße: Blattzahl: Entwicklung: G 150
<u>Anordnung für die Aufnahme</u> 	<u>Beurteilung der Aufnahmequalität</u>
Abstand Fokus-Film: 450 cm Basislänge bei Stereo: Bildwinkel:	Hätte etwas weniger kontrastreich sein können! 30 KV ?
<u>Röntgen-Analysenbefund</u> ausgefertigt von: _____ am: _____	

GERMANISCHES NATIONALMUSEUM
Restaurierungsabteilung
Röntgenographische Dokumentation

Inv.Nr.: BMC 1754	RB: 777
<u>Aufgenommen am:</u> 10.9.79 von: F.Hellwig im GNM - außerhalb	<u>Röntgenotechnische Daten</u> Siemens Kristalloflex H2g/AgW 60- Seifert-Eresee-200--anderes-Gerät
<u>Objekt:</u> Aufsicht in Richtung Kappe	20 kV 40 mA 6 see -min, mAs-mAm
<u>Material:</u>	Filter: Aufnahmematerial: D 4
<u>Detail:</u>	Filmgröße: Blattzahl:
<u>Anordnung für die Aufnahme</u>	Entwicklung: G 150
 Abstand Fokus-Film: 450 cm	<u>Beurteilung der Aufnahmequalität</u>
Basislänge bei Stereo:	gut
Bildwinkel:	

Röntgen-Analysenbefund ausgefertigt von: am:

PROTOKOLL Nr. 1

Inv.-Nr.: Museo Civico Bologna 1754

Instrumententyp: Oktavlaute

Erbauer: Magno Stegger

Ort, Zeit: Venedig 1607

Grund der Behandlung:	Art der Behandlung: Reinigen, Leimen, Konsolidieren, Ergänzen.
Ausführender: Ian Watchorn, Antoine 'Leonard	Datum der Behandlung: 15.7.1982 - 23.3.1983

1. Zustand vor der Restaurierung	Fotos
<p>Decke an mehreren Stellen gelöst. Zahlreiche Risse im Rücken. Wurmfraß in der Decke. Risse in der Decke. Fehlende Elfenbeinteile am Wirbelkasten und Steg. Obersattel fehlt. Wurmfraß im Hals. Obere Rosette zum Teil zerstört.</p>	
2. Rekonstruktion des Originalzustandes	Fotos

3. Beschreibung des Restaurierungsvorganges

Die Deckenrandverstärkung aus Leinen wurde abgehoben und untersucht, wobei sie in das . Jhrh. eingeordnet werden konnte. Nach Abnehmen der Decke konnten die Papierstreifen mit Methylzellulose entfernt und der Zettel freigelegt werden. Dabei wurde das Datum 1607 sichtbar. Die Papierüberklebung auf dem Zettel selbst wurde später nicht wieder hineingeklebt. Die zahlreichen Risse im Rücken werden mit Fischleim geleimt. Fehlende Teile wurden aus Palisander neu angefertigt:

Späne numeriert von 1 - 43 (vom Diskant zum Baß)

Span 1: 2 Teile am Rand; 12: 3 Teile; 26; 33, 38: 1 Teil; 42: 2 Teile eingesetzt.

Die Decke wurde verstärkt durch Ausspritzen der Wurmlöcher mit Epoxydharz, Araldit AY 103 und Hy 956, gefärbt mit Pigmenten ocker- und zinkweiß. An einigen Stellen, wo die Wurmlöcher Risse bildeten, wurden vor dem Ausspritzen zur Stabilisierung Klötze aufgeleimt, die später nach der Behandlung wieder entfernt wurden. An mehreren Stellen, wo die Decke stark zerfressen war, wurden kleine Holzstücke eingesetzt, vor allem am Rand; einige Risse wurden ausgespänt.

Lockere Teile in der Rosette wurden geleimt. Die obere Rosette die zum Teil zerstört war und eventuell aus einem anderen Instrument stammt, mußte geleimt und mit zwei Holzstreifen gesichert werden.

Lockere Rippen wurden wieder geleimt.

Am Steg und am Wirbelkasten wurde je ein fehlendes Elfenbeinstreifchen ersetzt. Der fehlende Obersattel wurde neu angefertigt.

Nach Einkleben der Papierstreifen wurde die Decke wieder aufgeleimt und retuschiert. Der Leinenstreifen zur Deckenrandverstärkung wurde wieder aufgeleimt.

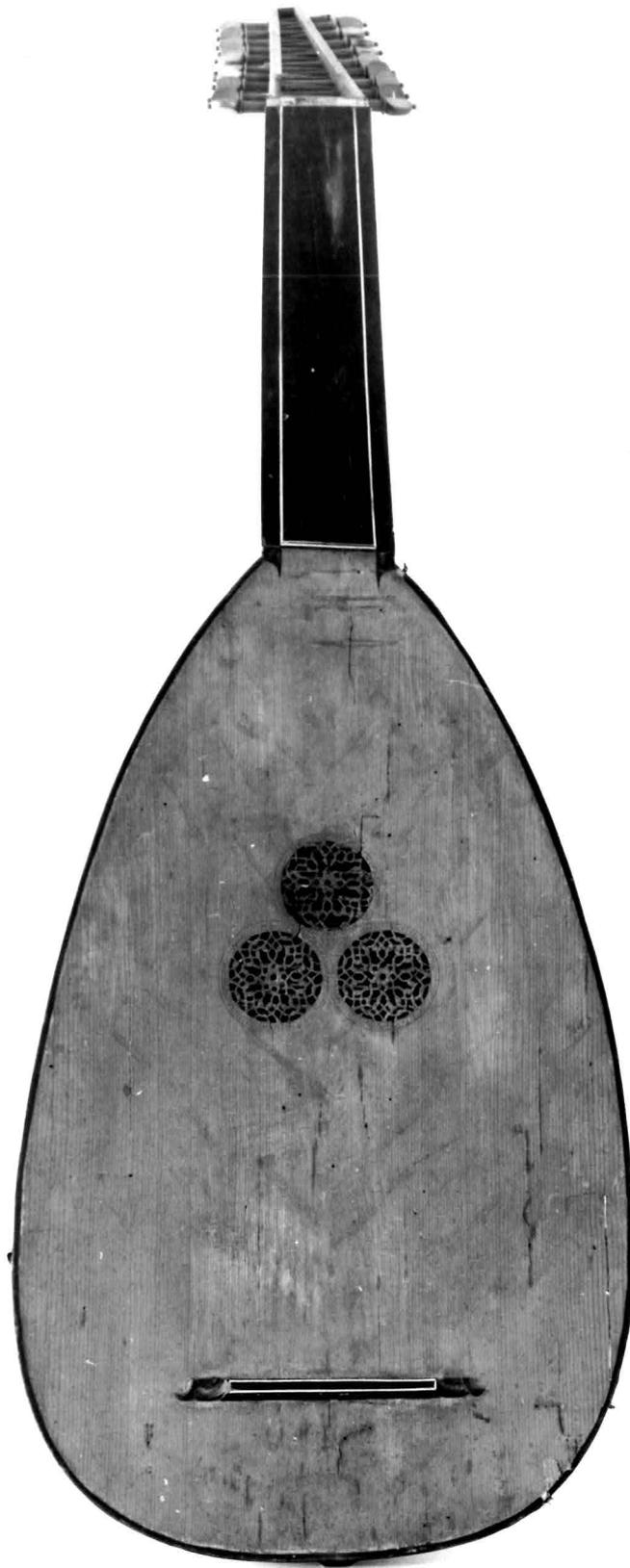
Besaitung nur für Ausstellungszwecke.

Wegen der fehlenden Löcher in den Wirbeln, wurden die Saiten durch Umwickeln an den Wirbel befestigt.

Datum	3. Beschreibung des Restaurierungsvorgangs	Fotos
	<p>Nach Abnahme des Leinenstreifens, Öffnen der Laute durch Abnehmen der Decke. Der teilweise überklebte Zettel freigelegt (Papierstreifen entfernt). Fehlende Holzteile und Elfenbeinstreifen ergänzt und Risse geleimt. Die Decke verstärkt durch Ausspritzen der Wurm-löcher mit Epoxydharz. Papierstreifen, mit Ausnahme von der Zettelüberklebung, wieder eingeleimt. Die Decke wieder aufgeleimt und retuschiert. Die Deckenrandverstärkung wieder aufgeleimt. Ausführliche Beschreibung siehe Extrablatt.</p>	
4. Nicht wieder verwendete Teile	5. Ergänzung fehlender Teile	
<p>Papierüberklebung über Signatur.</p>	<p>Knochenobersattel Elfenbeinstreifen am Wirbelkasten Holzteile in der Decke</p>	
<p>6. Besondere Vermerke: Der Wurmfraß in der Decke hat die Konstruktion so geschwächt daß das Instrument die für das Spiel notwendige Saitenspannung nicht aushalten wird. Es wird deshalb dringend gewarnt, die Laute zu spielen.</p>		

Bearbeiter des Protokolls: Antoine Leonard

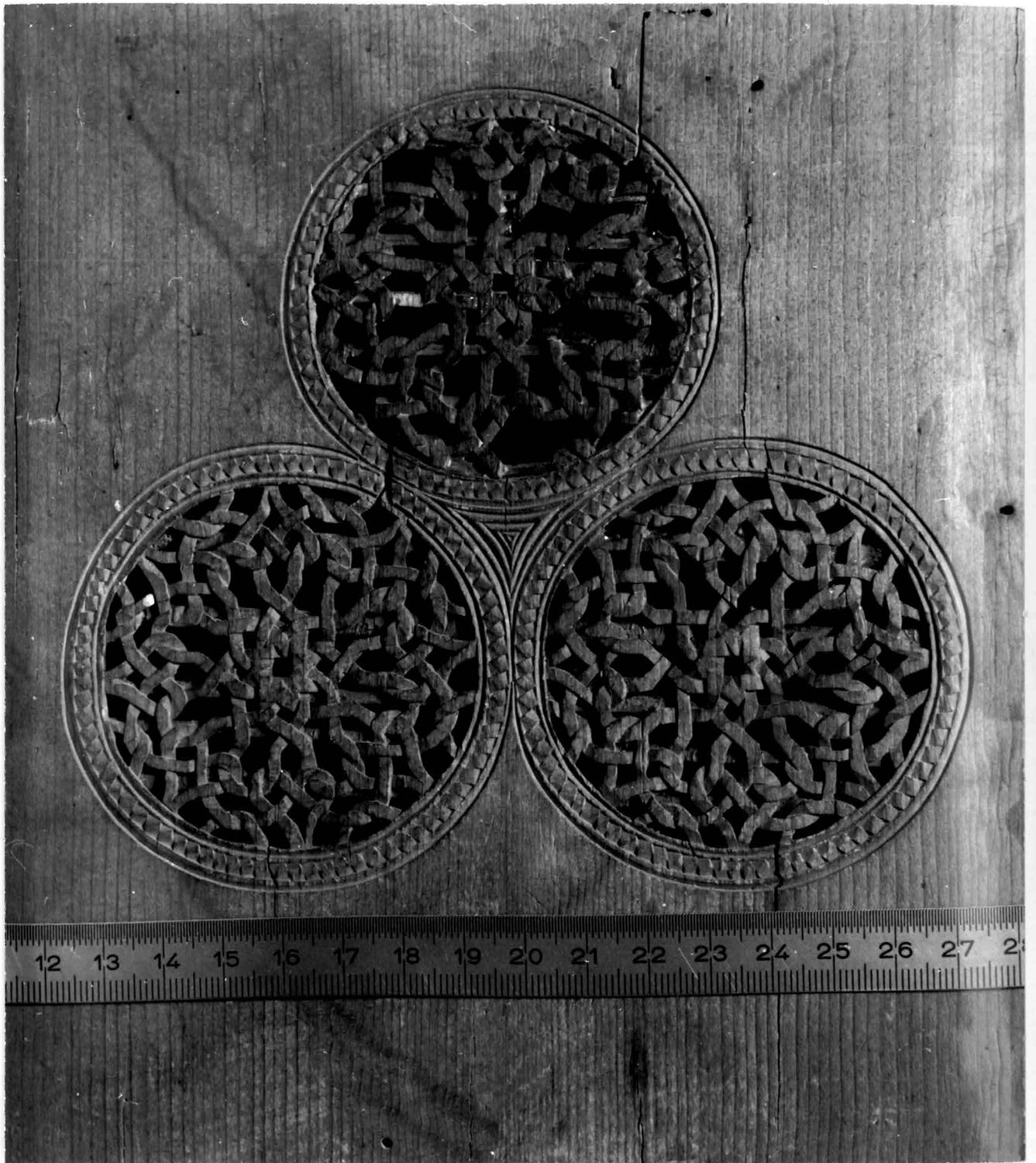
Datum: 23.3.1983



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 3

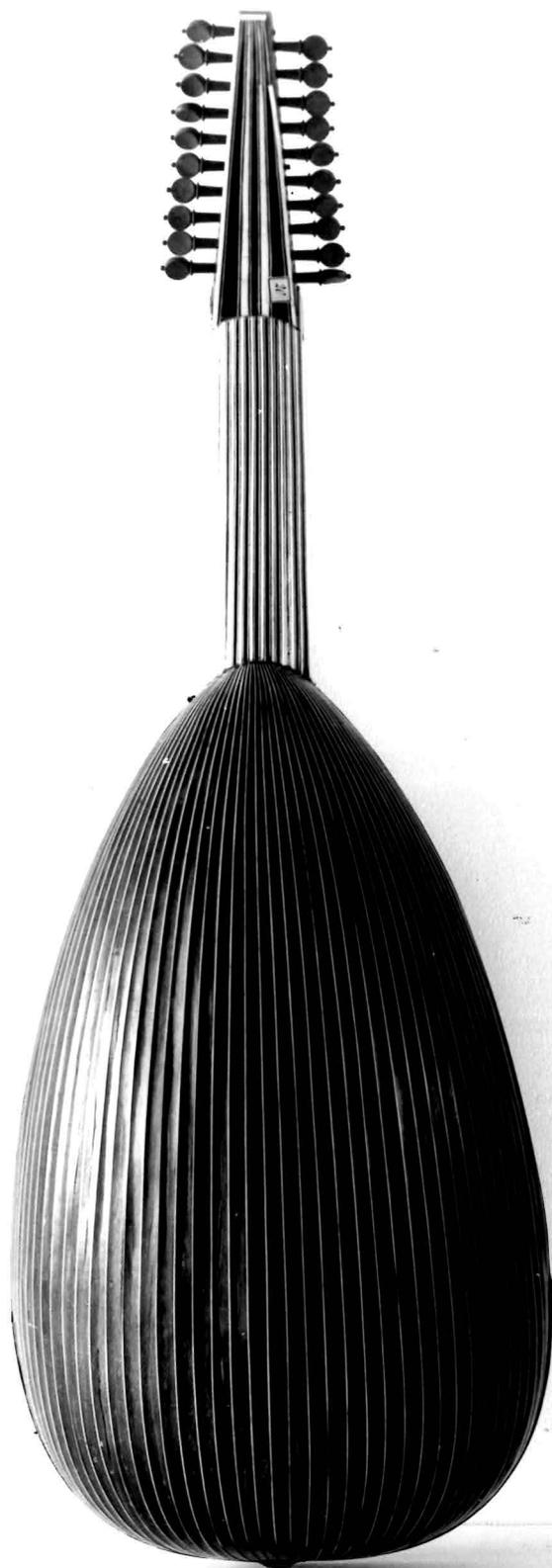
Vista completa anteriore

~~vor-währ.~~ nach Restaurierung
Neg. Nr.: B 2



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 1

Crepe sulla tarda e nelle rosette
vor-~~währ.-~~nach Restaurierung
Neg. Nr.: A 2



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 2

Vista completa posteriore

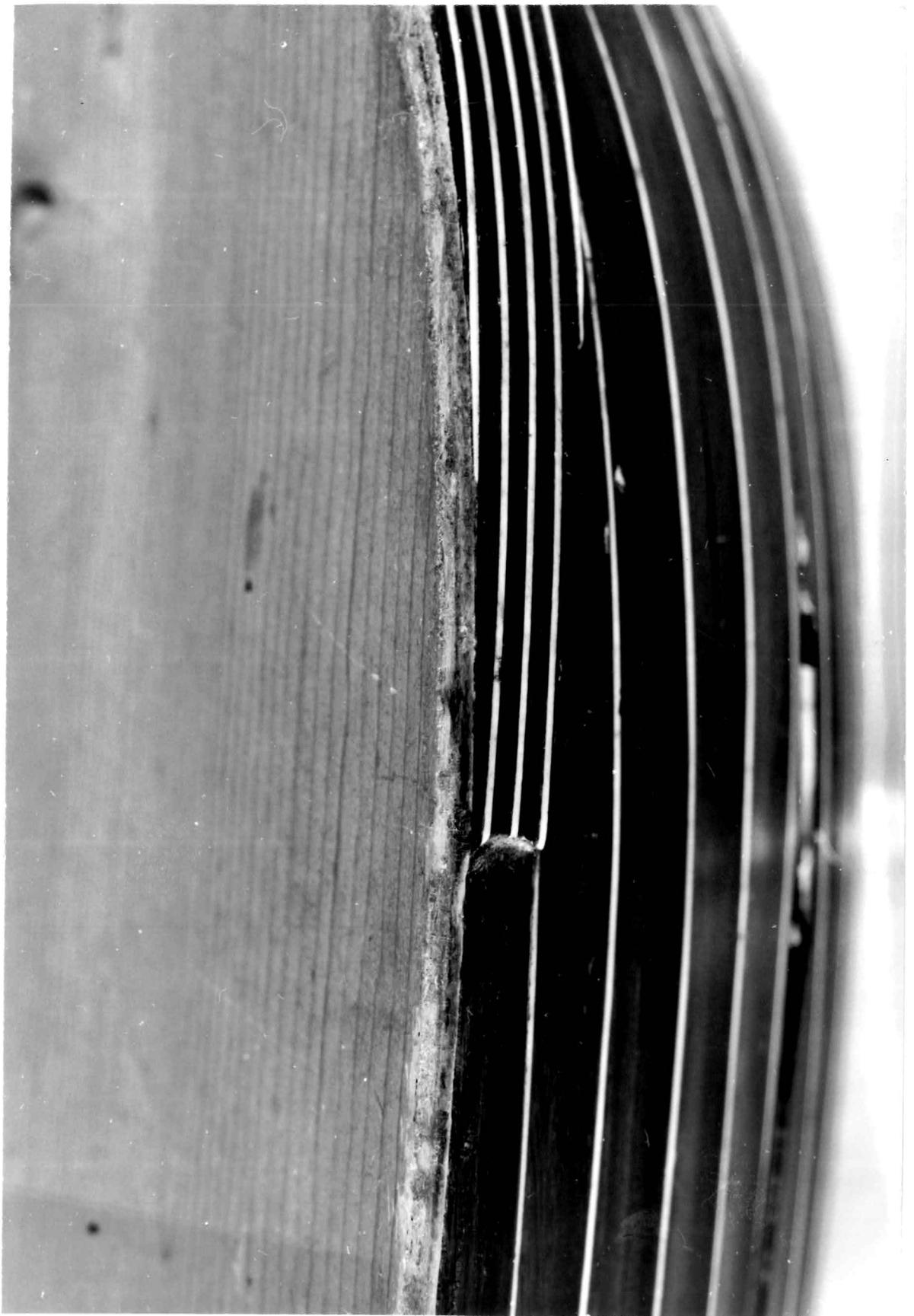
~~vor-währ.~~ nach Restaurierung
Neg. Nr.: B 1



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 4

Vista laterale

vor- ~~währ.~~ nach Restaurierung
Neg. Nr.: B 3

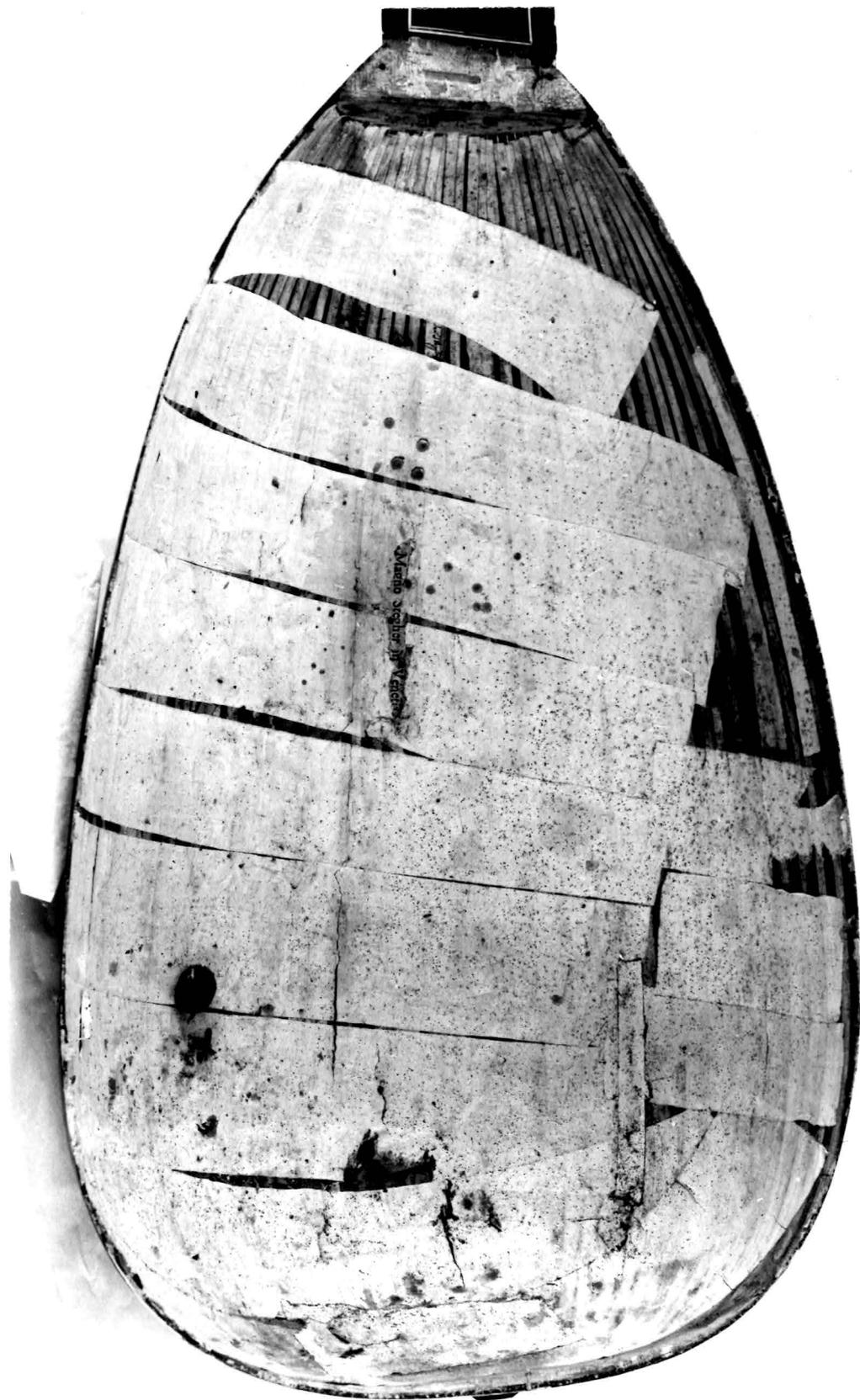


Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation

Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 5

Bordo dopo la scollatura della
striscia di rinforzo

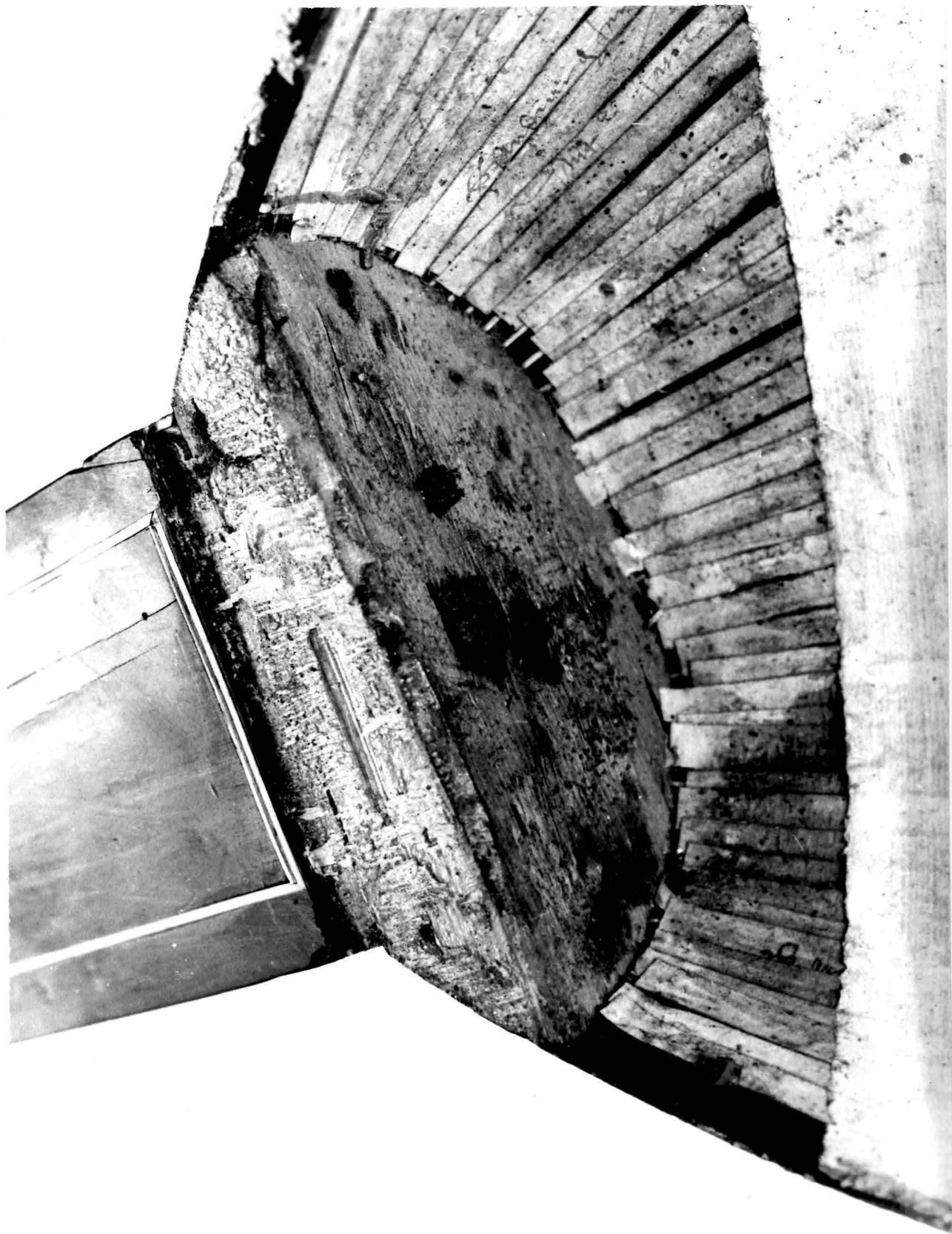
~~vor-währ.~~ nach Restaurierung
Neg. Nr.: B 4



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 . Abb. Nr.: 6

Parte interna dopo la scollatura
della tav. Etichetta parzialmente
coperta superficie impolverata

~~vor~~ währ.-nach Restaurierung
Neg. Nr.: B 5



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 7

Zocchetto superiore con i chiodi di
fissaggio del manico

vor-währ.-nach-Restaurierung
Neg. Nr.: B 6



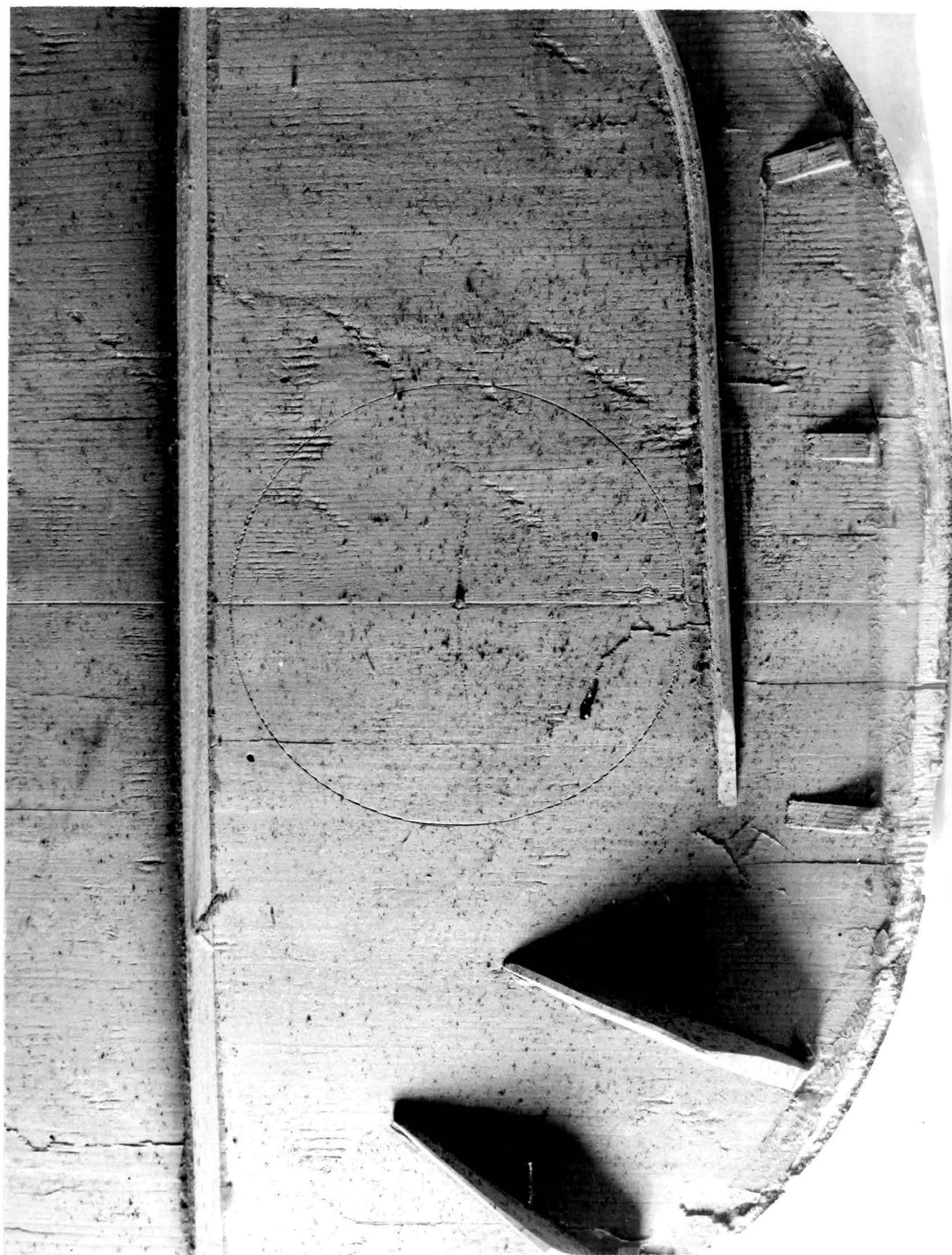
Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation

inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 8

Interno della Rosetta superiore, con
modello incollato, crepe e parti
mancanti

~~vor-währ.~~-nach Restaurierung

Neg. Nr.: B 7



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation

Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 9

Parte interna inferiore della tar.
danneggiata cerchio di costruzione
inciso

~~vor- währ.~~ nach Restaurierung
Neg. Nr.: B 8



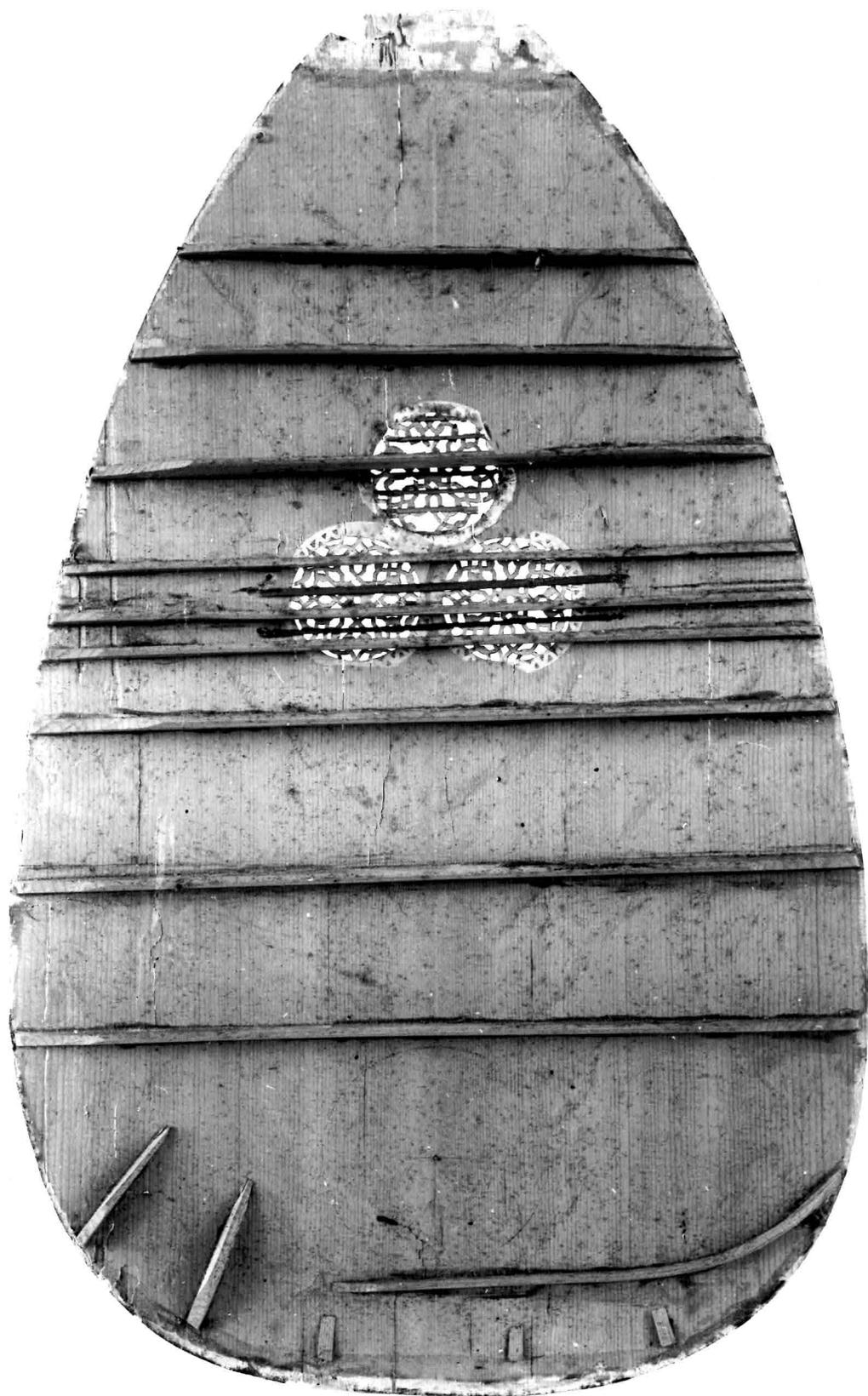
Gemeinsches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 10

Bordo e tav. tarlati

vor-währ.-nach Restaurierung
Neg. Nr.: B 9



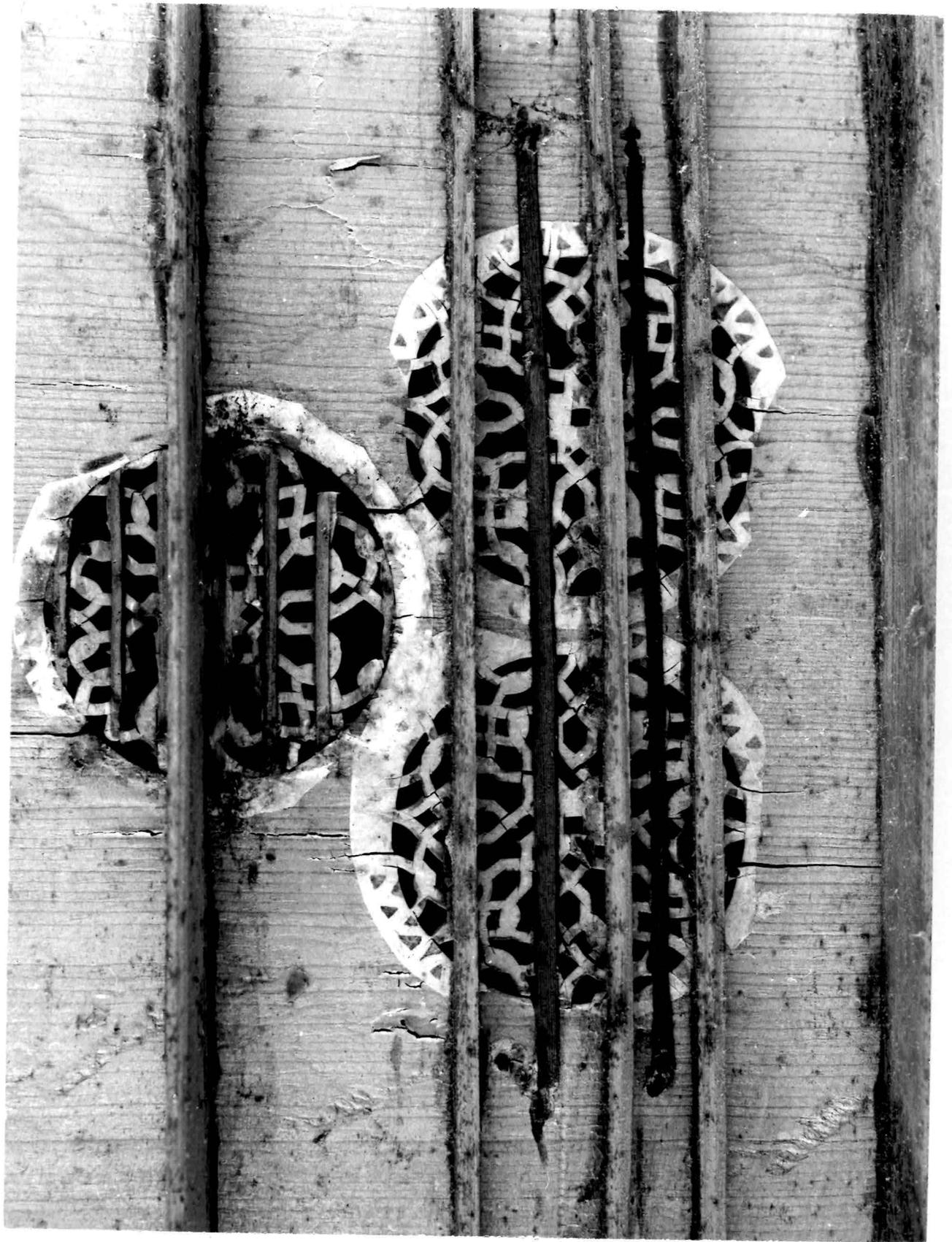
Germanisches Nationalmuseum Etichetta parzialmente coperta
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754 vorwähr. nach Restaurierung
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 11 Neg. Nr.: B 11



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 12

Vista completa interna della tav.
Crepe, buchi dei tarli

vor-währ.-nach Restaurierung
Neg. Nr.: C 4



Universitäts- und Landesmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 13

Vista interna delle tre Rosette

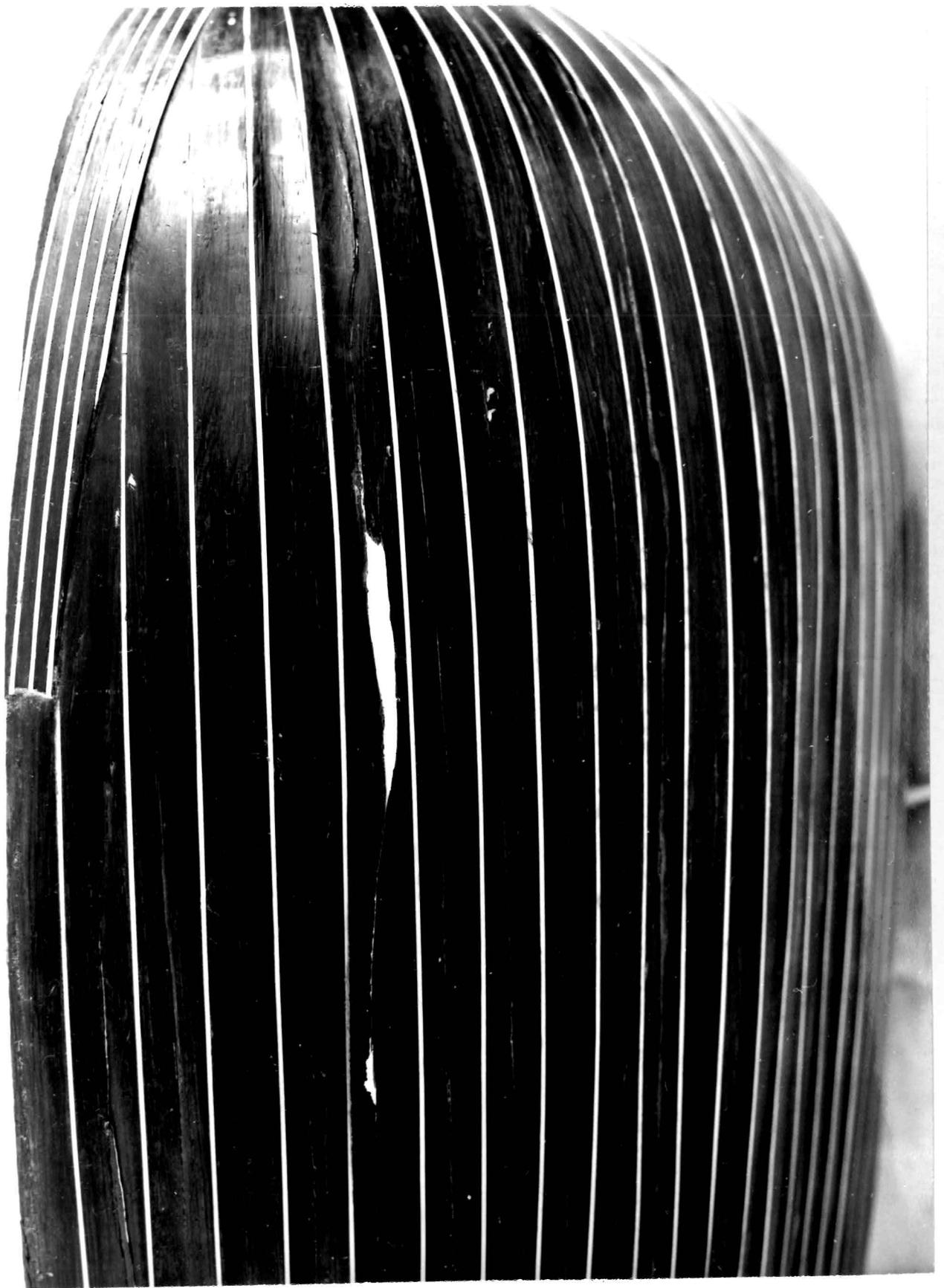
~~vor- währ.- nach~~ Restaurierung
Neg. Nr.: 05



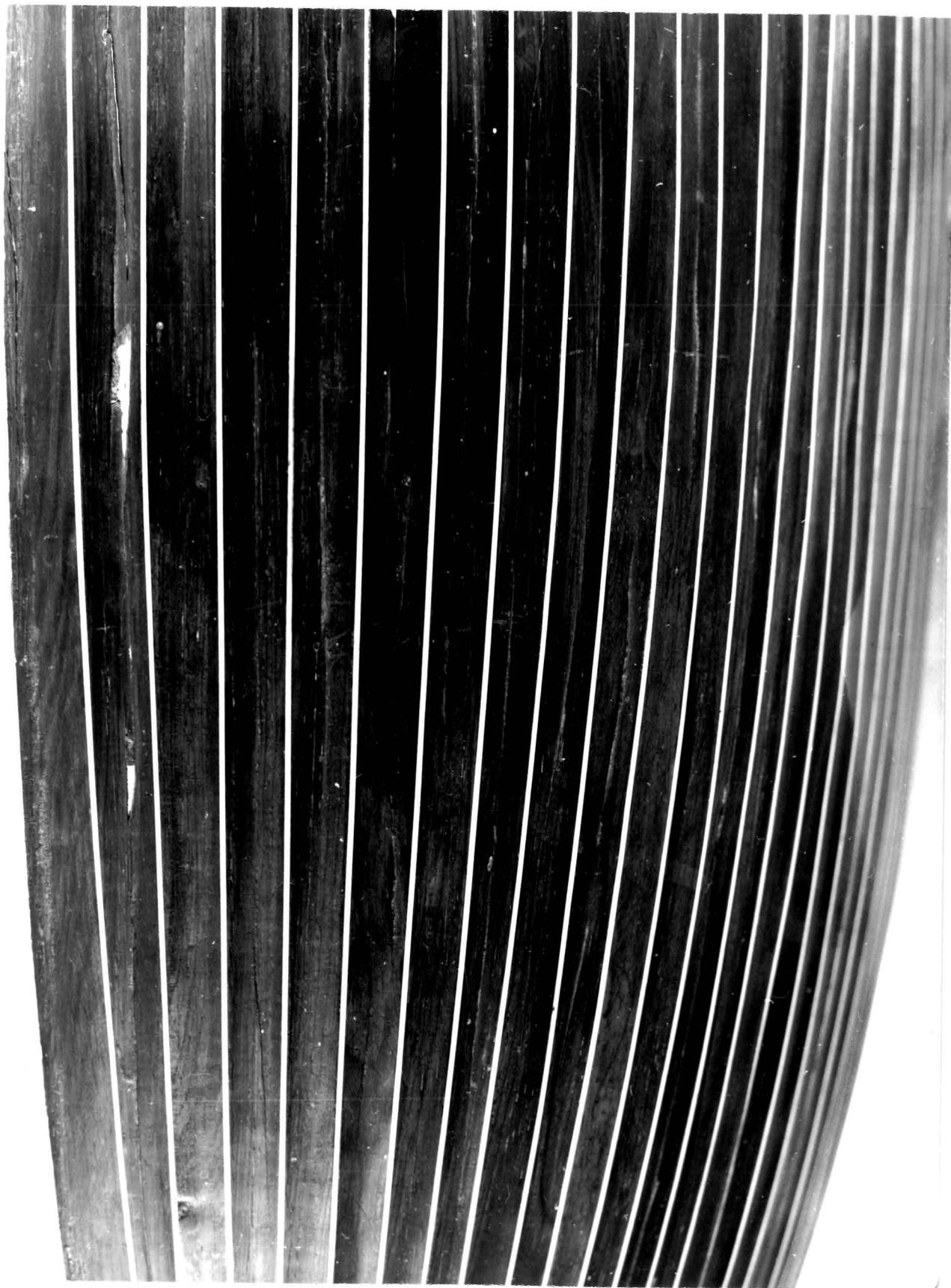
Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 14

Sudiciume delle striscie di
carta interne

vor- währ.-nach Restaurierung
Neg. Nr.: 07



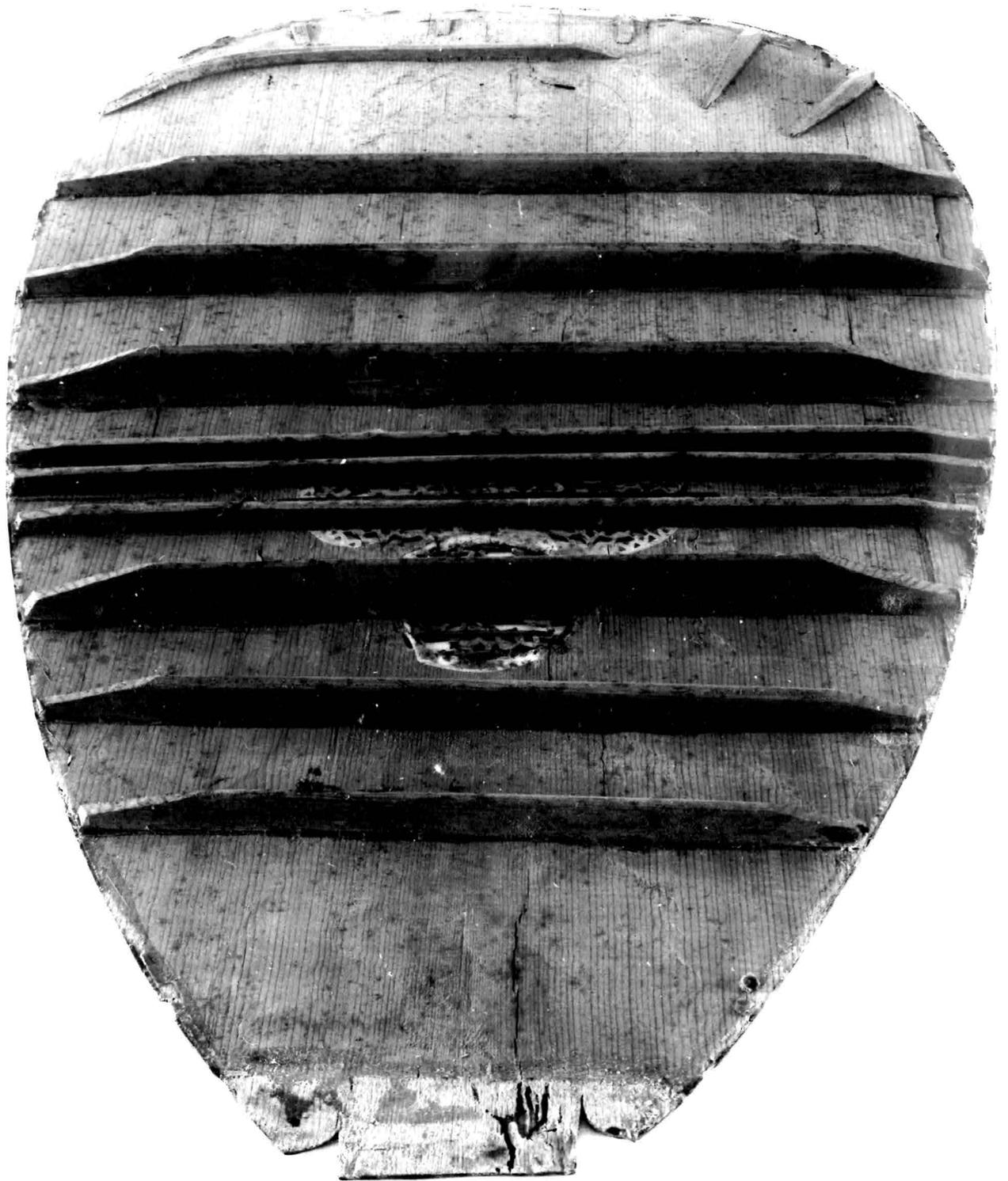
Gemontisches Nationalmuseum Crepe e doga gravemente danneggiate
Restaurationedokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754 ~~vor währ.-nach~~ Restaurierung
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 15 Neg. Nr.: C 8



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 16

Buchi e crepe nel guscio

~~vor~~ währ.- ~~nach~~ Restaurierung
Neg. Nr.: 09



Centro Museo Nazionale
Restaurationsdokumentation

Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 17

Incatenatura della tav.

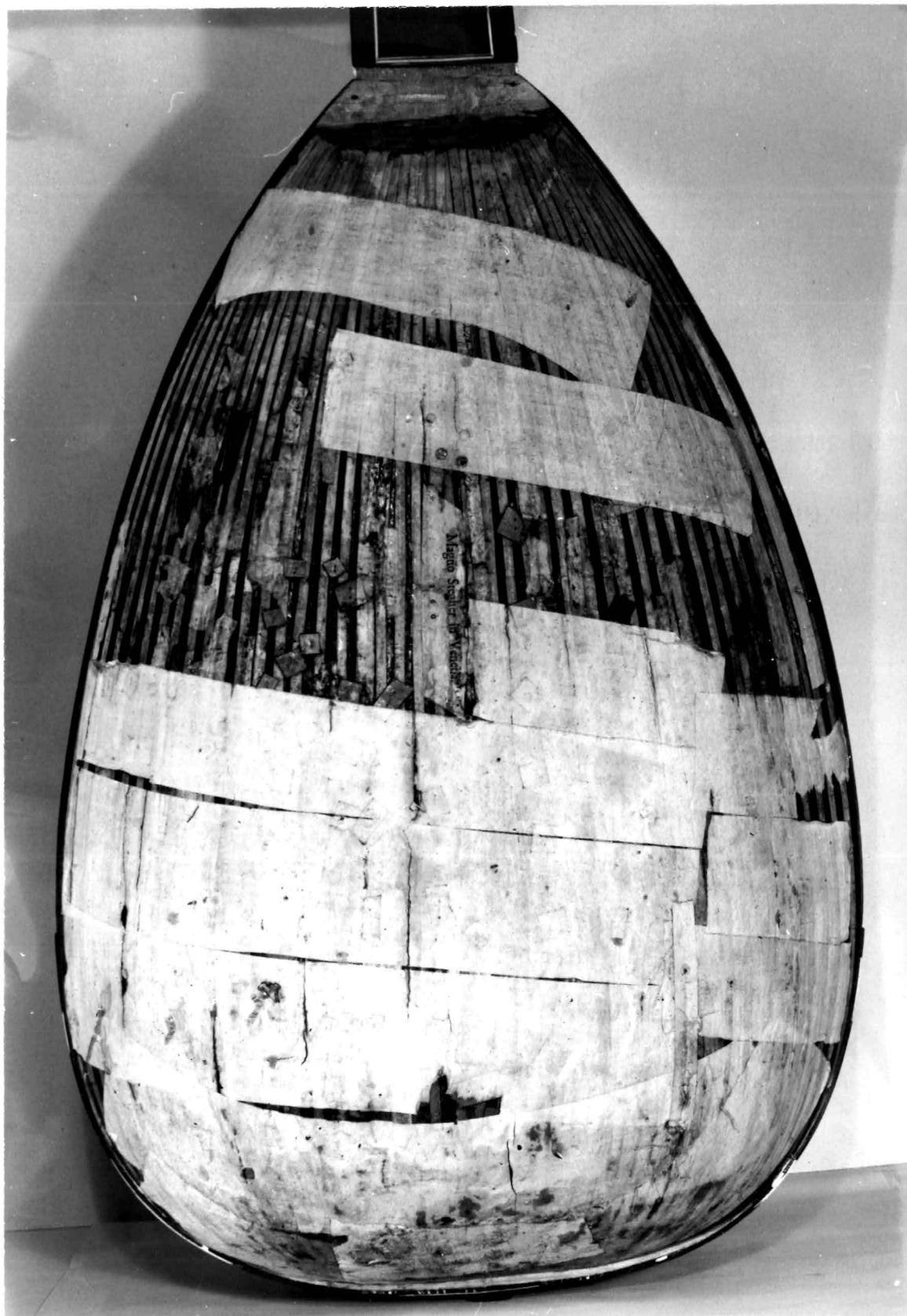
ver-währ.-nach Restaurierung
Neg. Nr.: 6 10



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 18

Etichetta scoperta

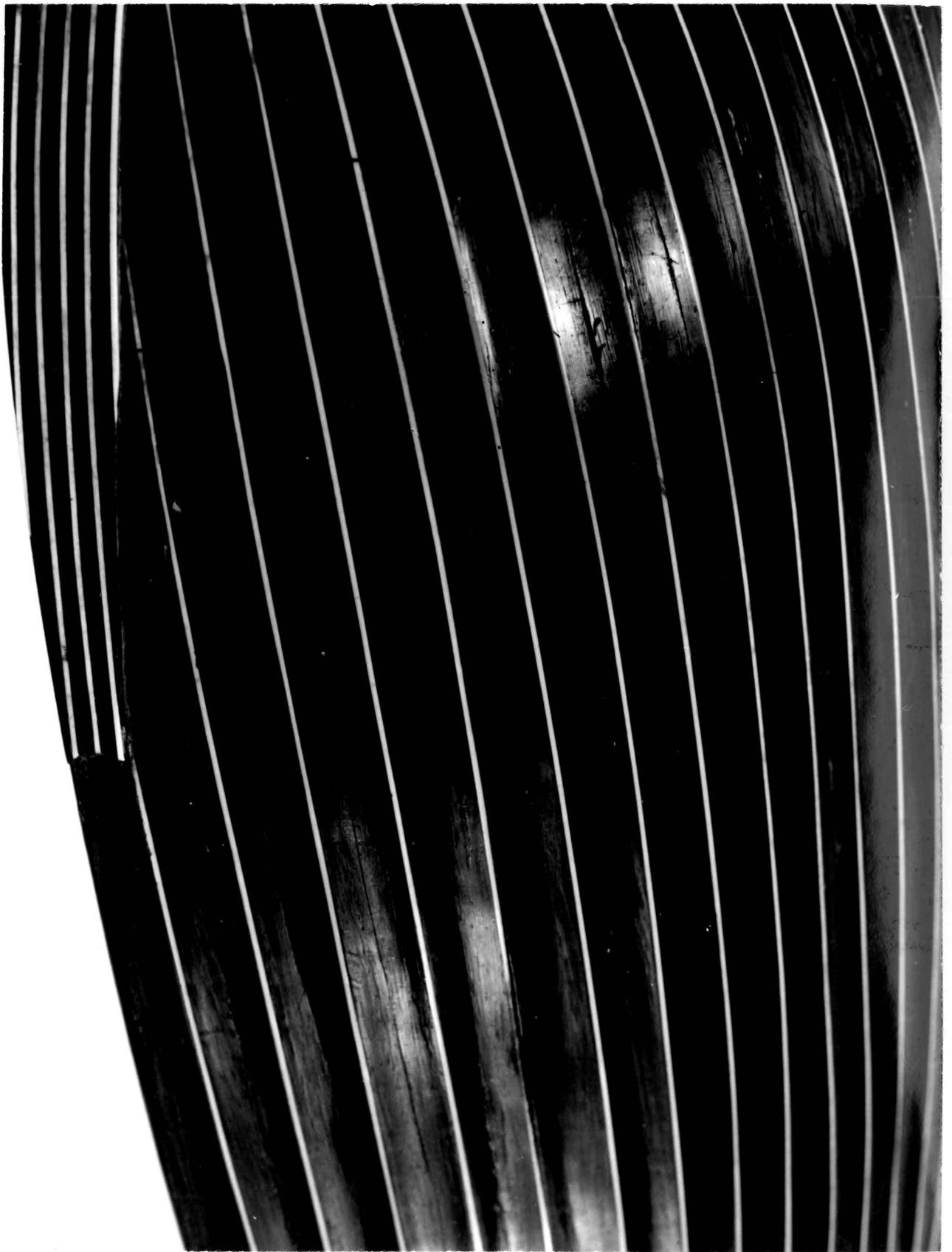
vor-währ.- nach Restaurierung
Neg. Nr.: D 1



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 19

Scollatura della striscie di carta
per un migliore incollaggio delle
crepe, si ericleuziano i numeres i
rinforzi.

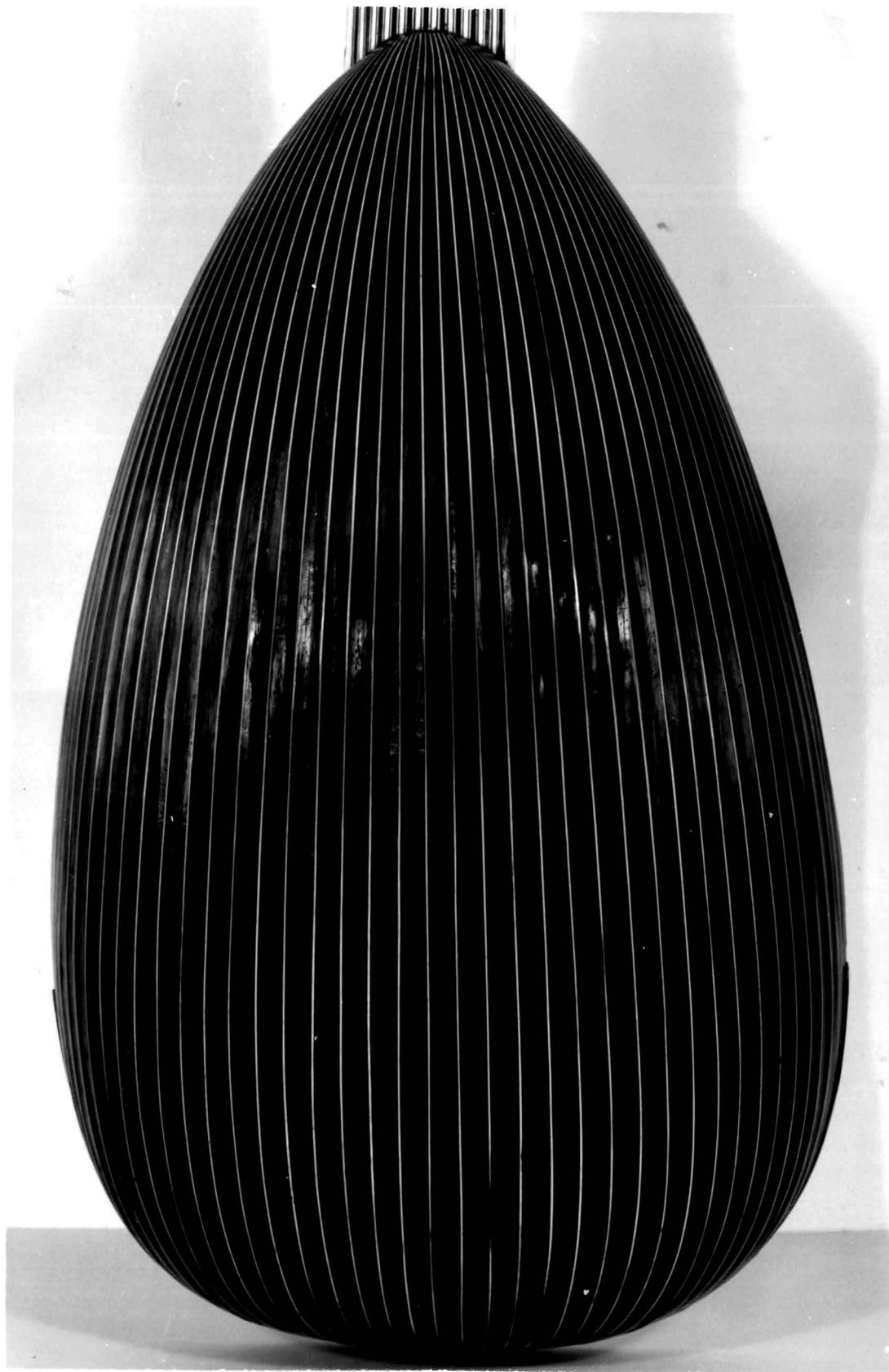
ver-währ.- nach Restaurierung
Neg. Nr.: D 6



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 20

Ripristino parte mancante e
crepe incollate sul guscio

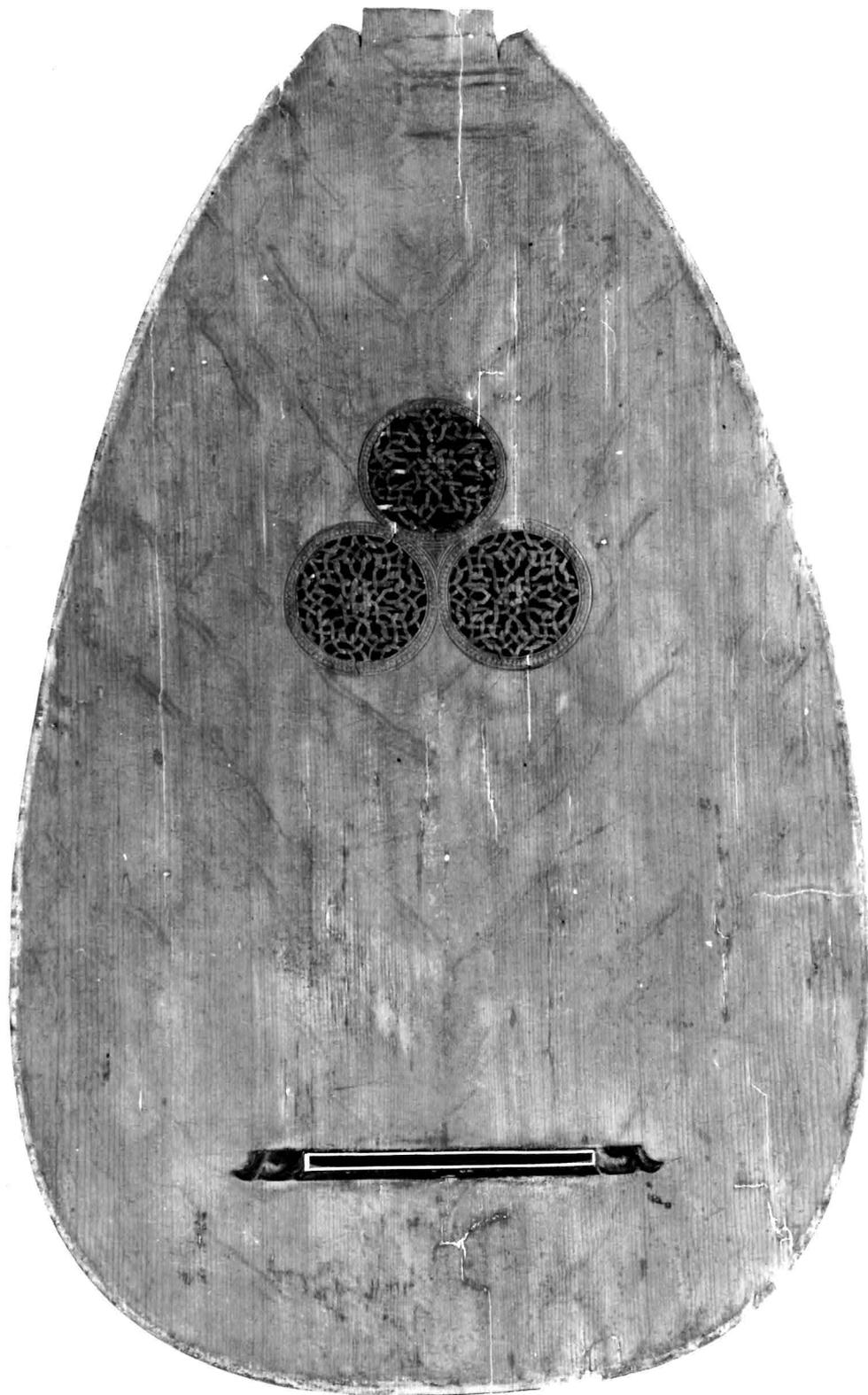
~~vor~~-währ.-nach Restaurierung
Neg. Nr.: D 3



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 21

Vista del guscio, dopo l'incollaggio
delle crepe e il ripristino dei
pezzi mancanti

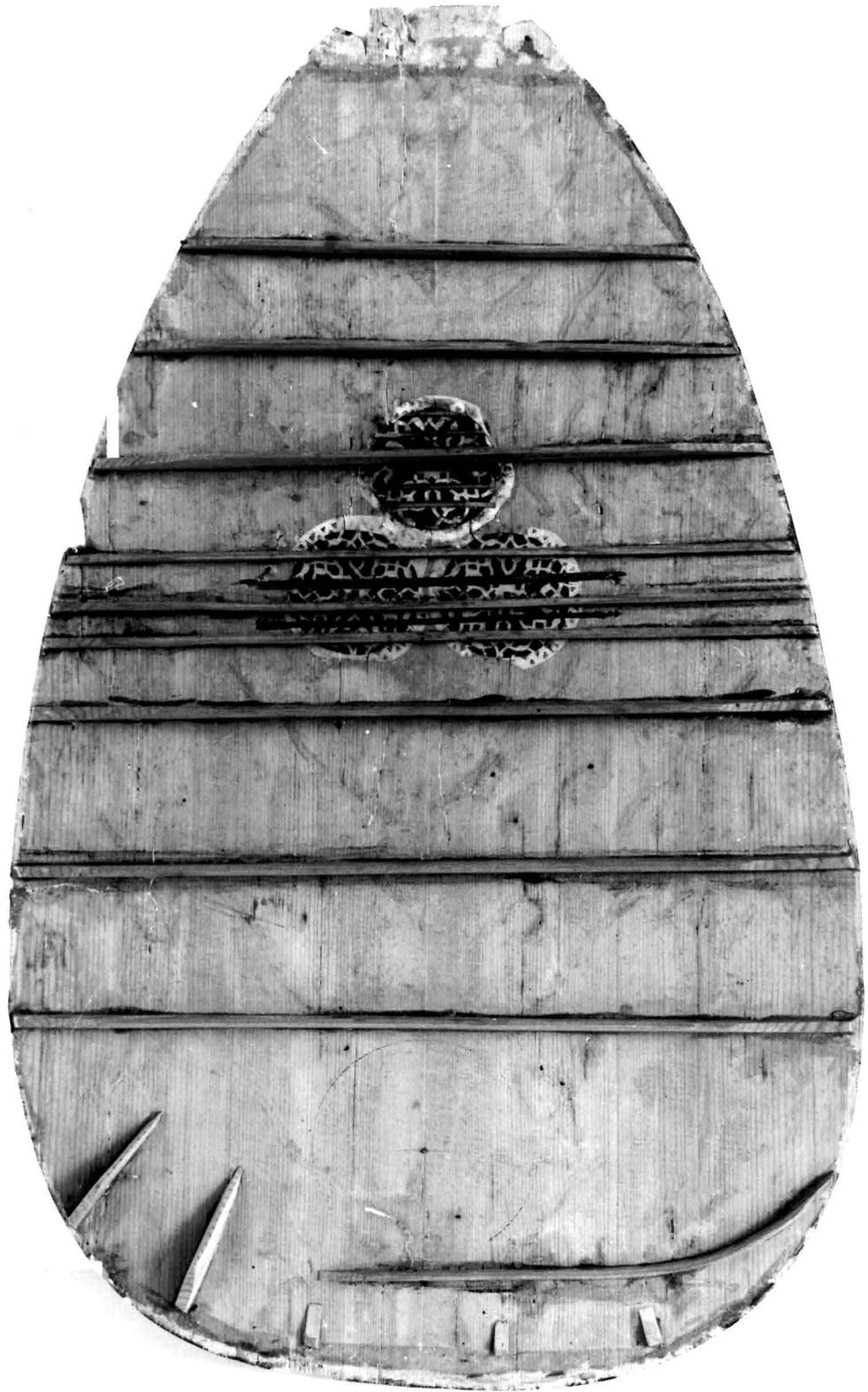
~~vor- währ.- nach~~ Restaurierung
Neg. Nr.: D 8



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 22

Crepe chiuse con legno e parti
tarlate con iniezioni

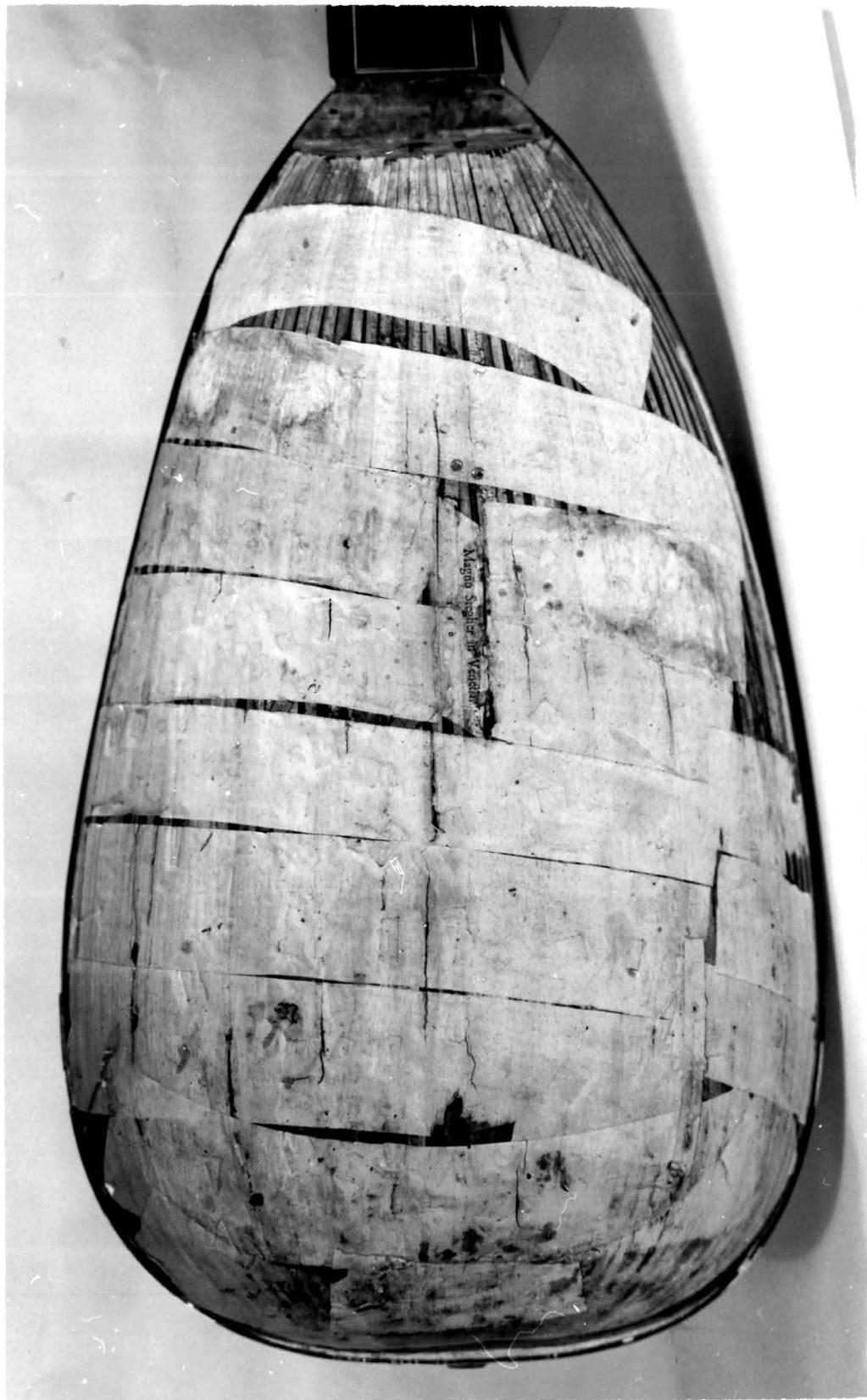
vor-währ.- nach Restaurierung
Neg. Nr.: E 1



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 23

Ripristino parti mancanti al bordo

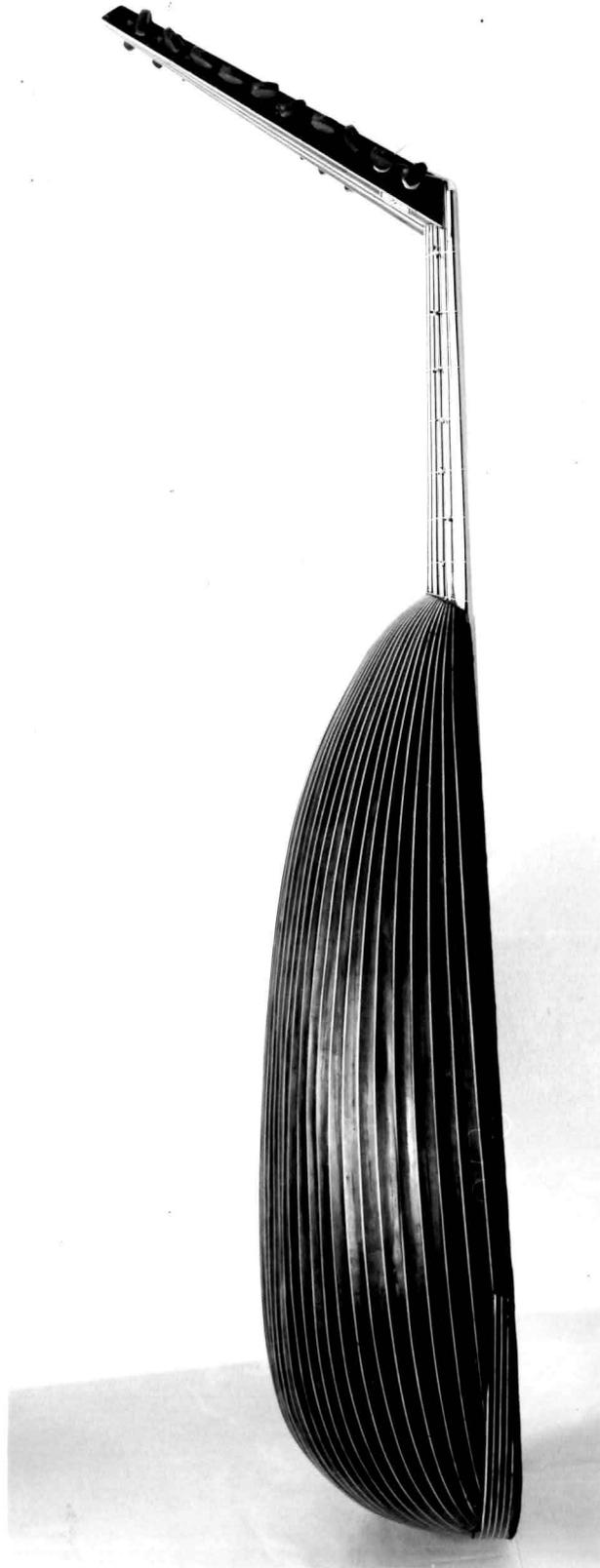
~~Vor~~-währ.-~~nach~~ Restaurierung
Neg. Nr.: E 2



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologan 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 24

Reincollate striscie de carta, las-
ciando in evidenza l'etichetta

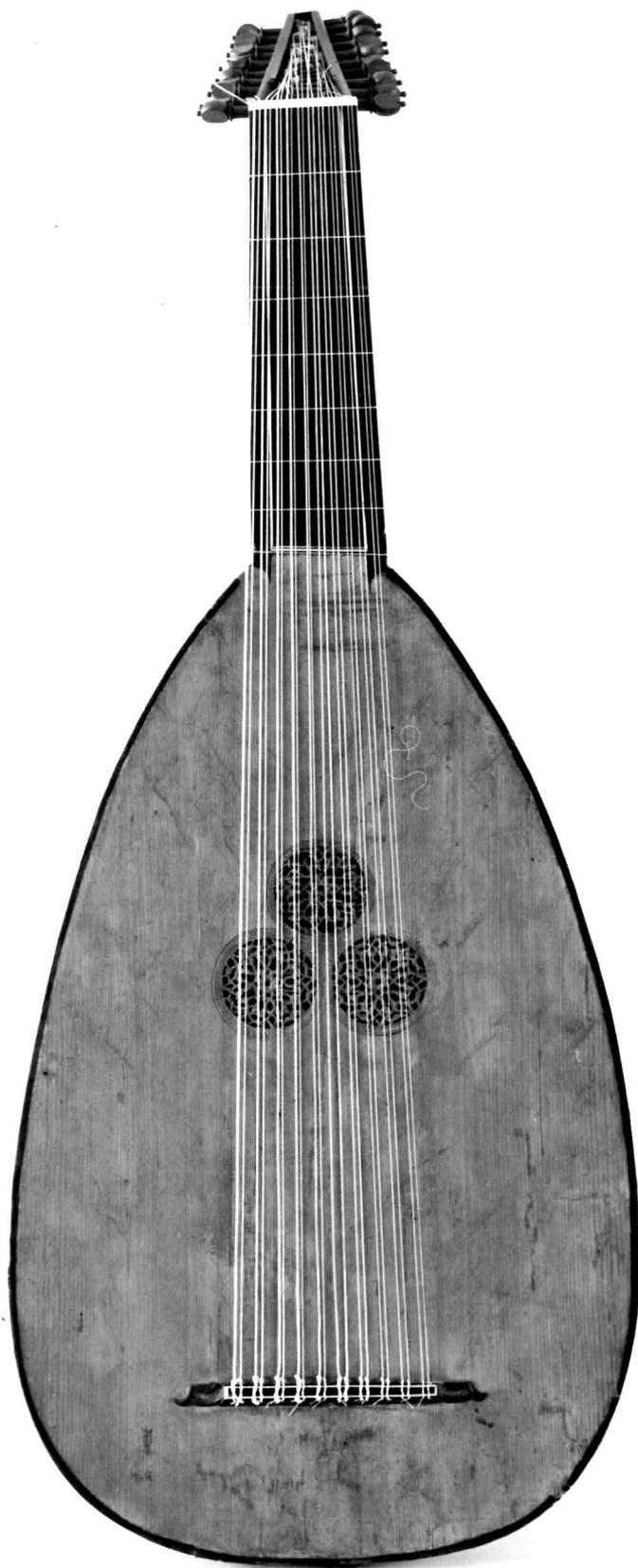
vor-währ.- nach Restaurierung
Neg. Nr.: E 3



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 25

Vista laterale

~~vor-währ.~~- nach Restaurierung
Neg. Nr.:



Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 26

Vista globale anteriore

~~vor-währ.~~ nach Restaurierung
Neg. Nr.:

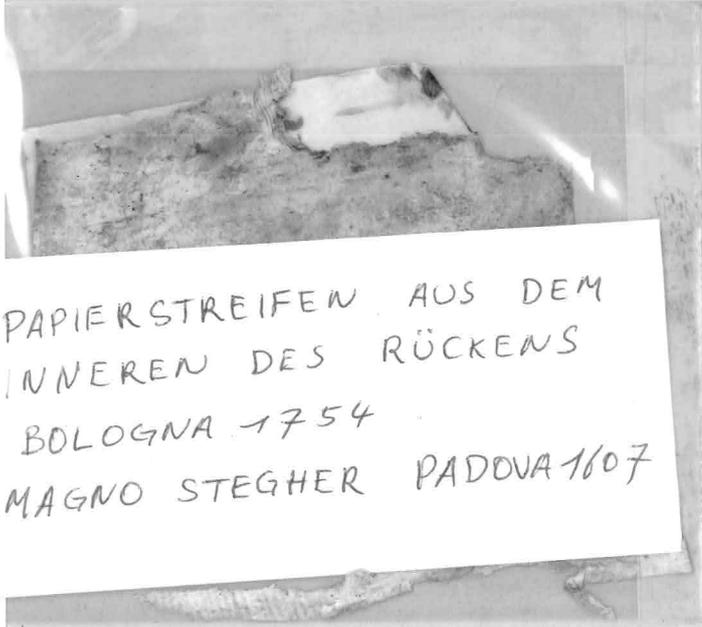


Germanisches Nationalmuseum
Restaurierungsdokumentation

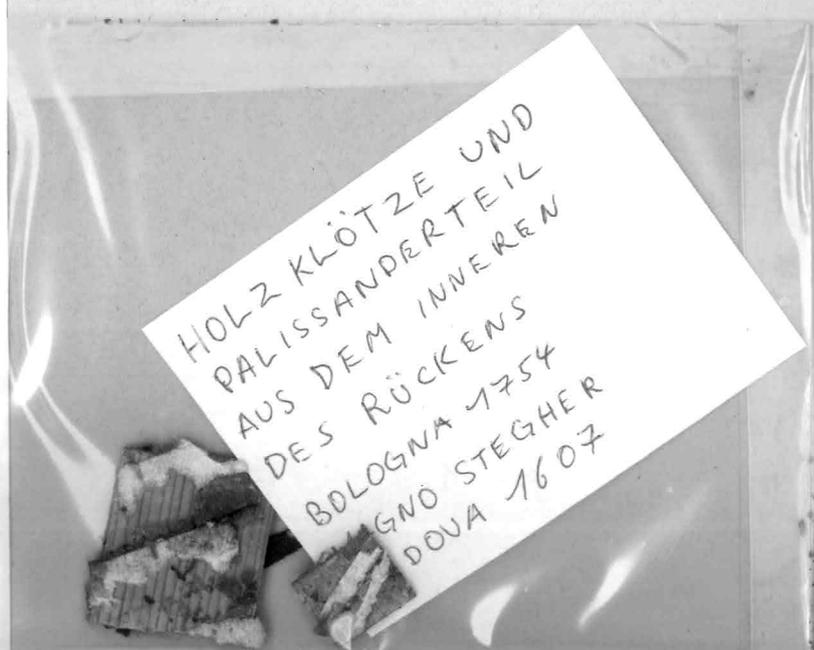
Inv. Nr./Sign.: Bologna 1754
Prot. Nr.: 1 Abb. Nr.: 27

VISTA COMPLETA POSTERIORE
Gesamtansicht der Rückseite

~~vor~~-währ.- nach Restaurierung
Neg. Nr.: E6



PAPIERSTREIFEN AUS DEM
INNEREN DES RÜCKENS
BOLOGNA 1754
MAGNO STEGHER PADOVA 1607



HOLZ KLÖTZE UND
PALISSANDERTEIL
AUS DEM INNEREN
DES RÜCKENS
BOLOGNA 1754
MAGNO STEGHER
DOVA 1607